

Pour en savoir plus

Littérature relative au dossier

47

Pour compléter ce dossier consacré à la médiation en santé, nous proposons ici des ressources documentaires organisées selon sept axes : généralités ; médiation transculturelle et les populations vulnérables ; médiation et la pair-aidance en pédiatrie et santé mentale ; pratiques professionnelles, la prise en charge et les formations des professionnels ; la formation ; organismes ressources.

Ce numéro fait écho à cinq autres dossiers parus ces dernières années :

- « Intervenants du social : quel rôle pour promouvoir la santé des populations ? » [Dossier]. *La Santé en action*, n° 435, mars 2016. En ligne : <https://www.santepubliquefrance.fr/docs/la-sante-en-action-mars-2016-n-435-intervenants-du-social-quel-role-pour-promouvoir-la-sante-des-populations>
- « Migrants en situation de vulnérabilité et santé » [Dossier]. *La Santé en action*, n° 455, mars 2021. En ligne : <https://www.santepubliquefrance.fr/docs/la-sante-en-action-mars-2021-n-455-migrants-en-situation-de-vulnerabilite-et-sante>
- « Interculturalité, médiation, interprétariat et santé » [Dossier]. *La Santé en action*, n° 442, décembre 2017. En ligne : [https://www.santepubliquefrance.fr/docs/la-sante-en-action-décembre-2017-n-442-interculturalite-mediation-interprestatariat-et-sante](https://www.santepubliquefrance.fr/docs/la-sante-en-action-decembre-2017-n-442-interculturalite-mediation-interprestatariat-et-sante)
- « Territoires fragilisés : quelles stratégies pour la santé des populations ? » [Dossier]. *La Santé en action*, n° 428, juin 2014. En ligne : <https://www.santepubliquefrance.fr/docs/la-sante-en-action-juin-2014-n-428-territoires-fragilises-quelles-strategies-pour-la-sante-des-populations>
- « Inégalités sociales de santé : connaissances et modalités d'intervention » [Dossier]. *La Santé de l'homme*, n° 414, juillet-août 2011. En ligne : <https://www.santepubliquefrance.fr/docs/la-sante-de-l-homme-juil-aout-2011-n-414-inegalites-sociales-de-sante-connaissances-et-modalites-d-intervention>

Sandra Kerzanet

documentaliste,
Direction Scientifique et International,
Santé publique France.

SÉLECTION BIBLIOGRAPHIQUE

GÉNÉRALITÉS

- Ben Mrad F. La médiation sociale : entre résolution des conflits et sécurisation urbaine. *Revue française des affaires sociales*, 2004 : p. 231-248. En ligne : <https://doi.org/10.3917/rfas.043.0231>
- Centre collaborateur de l'Organisation mondiale de la santé pour la recherche et la formation en santé mentale (CCOMS). *Le programme Médiateurs de Santé-Pairs (MSP)*. En ligne : <https://www.c2rp.org/wp-content/uploads/2021/11/CCOMS-MSP-OCTOBRE-2021.pdf>
- Conseil de l'Europe. *Pour construire une culture institutionnelle inclusive : compétences interculturelles dans les services sociaux. Guide méthodologique*. Strasbourg : Éditions du Conseil de l'Europe, 2011 : 138 p.
- Durand B. Les origines de la pair-aidance. *Pratiques en santé mentale*, vol. 66, n° 3, 2020 : p. 6-13. En ligne : <https://doi.org/10.3917/psm.203.0006>
- Gava M.-J., Chavanis J.-L. *Outils et pratiques de la médiation. Dérouler et prévenir les conflits dans et « hors les murs »*. Inter-Éditions, 2019 : 324 p.
- Guillaume-Hofnung M. *La Médiation*. Paris : PUF, coll. Que sais-je ?, 2020 : 128 p.

- Haschar-Noé N., Béroud F. La médiation en santé : une innovation sociale ? Obstacles, formations et besoins. *Santé publique*, vol. 31, n° 1, 2019 : p. 31-42.
- Haute Autorité de santé. *La médiation en santé pour les personnes éloignées des systèmes de prévention et de soins : référentiel de compétences, de formation et de bonnes pratiques*. Saint-Denis : HAS, coll. Recommandations en santé publique, 2017 : 56 p. En ligne : <https://www.santepubliquefrance.fr/docs/la-mediation-en-sante-pour-les-personnes-eloignees-des-systemes-de-prevention-et-de-soins-referentiel-de-competences-de-formation-et-de-bonnes-pratiques>

https://www.has-sante.fr/jcms/c_2801509/fr/la-mediation-en-sante-pour-les-personnes-eloignees-des-systemes-de-prevention-et-de-soins-referentiel-de-competences-de-formation-et-de-bonnes-pratiques

- Ngan J.-A. La médiation : concept, modèles et approches. *Sociographie*, vol. 77, n° 1, 2022 : p. 129-138.
- Prévost M. Médiation et promotion de la santé : réflexions. *Santé conjuguée*, n° 68, juin 2014. En ligne : <http://www.maisonmedicale.org/Mediation-et-promotion-de-la-sante.html>
- Richard C. La santé autrement : Expériences communautaires, féministes et antiracistes. *Revue du Crieur*, n° 18, 2021 : p. 30-47. En ligne : <https://doi.org/10.3917/crieu.018.0030>
- Truelle J.-L., Azoux-Bacie L., Meralli-Ballou Monnot S., Cohen Solal H. *Médiation et Santé : Un nouveau droit de l'homme*. Montigny-le-Bretonneux : Médias & médiations ed., Janvier 2018 : 270 p.
- Développer l'accompagnement global et les leviers de prévention. Paris : Délégation interministérielle à la prévention et à la lutte contre la pauvreté des enfants et des jeunes, 2018 : 416 p. En ligne : <https://www.vie-publique.fr/sites/default/files/rapport/pdf/184000783.pdf>

MÉDIATION TRANSCULTURELLE – POPULATION VULNÉRABLE

- Bouznah S., Moro M.-R., Escaich M., et al. Médiations transculturelles [Dossier]. *L'Autre*, vol. 21, n° 1, janvier-mars 2020 : p. 19-82. En ligne : <https://revuelautre.com/dossiers/mediations-transculturelles/>
- Chambon N., Traverso V., Zeroug-Vial H. Pair-aidance, interprétariat et médiations [Dossier]. *Les cahiers de Rhizome*, n° 75-76, 2020 : 202 p.

Dossier
Médiation en santé : lever les obstacles aux parcours de soin

Littérature relative au dossier

48

- Chetrit J. Médiateur de santé : il facilite l'accès aux soins des publics vulnérables. *La Gazette des communes*, n° 2599, 2022 : p. 24.
- Chaouite A. (dir), Ferhat B., Righi F. *L'expérience interculturelle dans l'intervention sociale. Essai sur l'invisibilité des minorités visibles*. Paris : L'Harmattan, coll. Recherche et transformation sociale, 2016 : 174 p.
- Cohen-Emerique M. *Pour une approche interculturelle en travail social. Théories et pratiques*. Rennes : Presses de l'EHESP, 2015 : 480 p.
- Comité pour la santé des exilés (COMEDE). *Migrants/étrangers en situation précaire : soins et accompagnement. Guide pratique pour les professionnels*. Paris : COMEDE, 2015 : 536 p. En ligne : <http://inpes.santepubliquefrance.fr/CFESBases/catalogue/pdf/1663.pdf>
- Gardien E. (dir), Héas S., Laval C. *L'accompagnement par les pairs. Une approche transversale aux champs de la santé, de la santé mentale et du handicap. Actes de la journée d'étude EXPAIRs 2018*. Rennes : Maison des sciences de l'homme en Bretagne, 2019 : 61 p.
- Haute Autorité de santé. *Interprétariat dans le domaine de la santé : référentiel de compétences, de formation et de bonnes pratiques* (soumis à la consultation publique du 20 février au 13 mars 2017). Saint-Denis : HAS, coll. Recommandations en santé publique, 2017 : 31 p. En ligne : https://www.has-sante.fr/jcms/c_2801508/fr/interpretariat-dans-le-domaine-de-la-sante-referentiel-de-competences-formation-et-bonnes-pratiques
- Hoyez A.-C., Pian A., Jarno P., Lepetit A. Représenter la dimension spatiale des contextes d'exercice des professionnels intervenant auprès de migrants : le cas des interprètes. *Revue francophone sur la santé et les territoires*, hypotheses.org, 2019. En ligne : <https://journals.openedition.org/rfst/342>
- Santé publique France. « *Les livrets de santé bilingue* », outil de liaison entre migrants et professionnels de la santé ou du social. Saint-Maurice : Santé publique France, 2022, disponible en 17 langues. En ligne : <https://www.santepubliquefrance.fr/revues/les-livrets-de-sante-bilingues-outils-de-liaison-entre-migrants-et-professionnels-de-la-sante-ou-du-social>
- Kulakowski C. *Au-delà des recommandations, comment mener à bien des projets interculturels ? Avec quels moteurs, quels freins et quels obstacles ?* Journée d'étude du CIEP : « Interculturalité : À la croisée des diversités ». Louvain-la-Neuve, 25 février 2011. En ligne : <https://www.ciep.be/images/publications/CahierCIEP/Cah.CIEP10.pdf>
- Larchanché S., Bouznah S. La médiation transculturelle : un nouvel outil. *L'Autre*, vol. 21, n° 1, 2020 : p. 4-7.
- Pian A., Hoyez A.-C., Tersigni S. L'interprétariat en santé mentale : divisions sociale, morale et spatiale du travail dans les soins aux migrants. *Revue européenne des migrations internationales*, vol. 34, n° 23, 2018 : p. 55-78.
- Prochasson D. La médiation en santé bouscule de secteur du social et de la santé. *Actualités sociales hebdomadaires*, n° 3007, 2017 : p. 26-29.
- Tessier S. Médiation, interculturalité, interprétariat. *Psychotropes*, vol. 27, n° 1-2, 2021 : p. 41-44.
- Verrept H., Coune I. *Guide pour la médiation interculturelle dans les soins de santé*. Bruxelles : Santé Publique, 2016 : 52 p. En ligne : https://www.health.belgium.be/sites/default/files/uploads/fields/fpshealth_theme_file/guide_fr_-_def.pdf
- Verrept H. *What are the roles of intercultural mediators in health care and what is the evidence on their contributions and effectiveness in improving accessibility and quality of care for refugees and migrants in the WHO European Region?* Genève : OMS, 2019 : 64 p. En ligne : <https://apps.who.int/iris/handle/10665/327321>

MÉDIATION, PAIR AIDANCE EN PÉDIATRIE ET SANTÉ MENTALE

- Bochicchio L., Stefancic A., Gurdak K., et al. “We're all in this together”: peer-specialist contributions to a healthy lifestyle intervention for people with serious mental illness. *Administration and policy in mental health*, vol. 46, n° 3, 2019 : p. 298-310.
- Cloutier G., Maugiron P. La pair aidance en santé mentale : l'expérience québécoise et française. *L'information psychiatrique*, vol. 92, n° 9, 2016 : p. 755-760. En ligne : <https://www.cairn.info/revue-l-information-psychiatrique-2016-9-page-755.htm>
- Daffort M., Pulcini M. Évaluation des connaissances et représentations actuelles sur la pair-aidance chez les professionnels intervenant en psychiatrie au CHU de Saint-Étienne. *L'information psychiatrique*, vol. 97, n° 7, 2021 : p. 581-587. En ligne : <https://www.cairn.info/revue-l-information-psychiatrique-2021-7-page-581.htm>
- De Castro F., Narci-Zanni E. *Comment intégrer un travailleur pair dans une équipe de santé mentale ? Petit guide pratique à destination des équipes qui souhaitent se lancer*. Centre ressource réhabilitation psychosociale et remédiation cognitive, 2019 : 20 p. En ligne : https://centre-ressource-rehabilitation.org/sites/centre-ressource-rehabilitation.org/IMG/pdf/livret_integrertravailleurpair.pdf
- Demailly L., Bélart C., Déchamp-Le-Roux C., Dembinski O., Farnarier C., Garnoussi N., et al. *Le dispositif des médiateurs de santé pairs en santé mentale : une innovation controversée. Rapport final de la recherche évaluative qualitative sur le programme expérimental 2012-2014*. Université de Lille I, 2014 : 75 p. En ligne : https://www.cnsl.fr/documentation/164-roelandt-rapport_final.pdf
- Demailly L. Les pratiques des médiateurs de santé-pairs en santé mentale. *Les Cahiers de Rhizome*, n° 75-76, 2020 : p. 37-47.
- Demailly L., Garnoussi N. Le savoir-faire des médiateurs de santé pairs en santé mentale, entre expérience, technique et style. *Soins, revue Sciences et actions sociales*, 2016. En ligne : <https://journals.openedition.org/sas/1885>
- Fnés. L'accompagnement par les pairs : une approche transversale aux champs de la santé, de la santé mentale et du handicap. *Actes de la journée d'étude EXPAIRs 2018*. Rennes : Maison des sciences de l'homme en Bretagne, 2019 : 61 p. En ligne : https://www.fnés.fr/wp-content/uploads/2019/10/Actes_JE_EXPAIRs_2018_VF.pdf
- Gerbier-Aublanc M. La médiation en santé : contours et enjeux d'un métier interstitiel. L'exemple des immigrant-e-s vivant avec le VIH en France. *Working Paper du Ceped*, n° 45, Ceped (UMR 196 Université de Paris IRD, ERL 1244 Inserm). Paris, mai 2020. En ligne : <https://www.ceped.org/IMG/pdf/wp45.pdf>
- Lachal J., Escaich M., Bouznah S., Rousselle C., de Lonlay P., Canoui P., et al. La consultation de médiation transculturelle dans un hôpital pédiatrique en France. Étude qualitative et quantitative de l'expérience des participants et impacts sur les coûts hospitaliers. *L'Autre*, vol. 21, n° 2, 2020 : p. 188-203.
- Leanza Y., Angele R., René De Cotret F., Bouznah S., Larchanché S. Former au travail avec interprète de service public et à la médiation

- interculturelle. Une étude exploratoire.** *L'Autre*, vol. 21, n° 1, 2020 : p. 73-82.
- **Leconte F. Interprétation-médiation : quelques réflexions à partir du point de vue des acteurs.** HAL open science, 2019 : 18 p. *En ligne :* <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-02320943/document>
 - **Luigi F., Brun P. Naissance de la pair-aidance en France : les médiateurs de santé-pair.** *Pratiques en santé mentale*, vol. 66, n° 3, 2020 : p. 14-19.
 - **Mouchenik Y., Rosso N., Lefebvre M.-P. Clinique transculturelle et médiation thérapeutique en pédopsychiatrie.** *Enfances & Psy*, vol. 76, n° 4, 2017 : p. 80-88.
 - **Niard C., Franck N. Apports de la pair-aidance aux dispositifs de santé mentale en France. Quelles formes de pair-aidance pour quels objectifs ?** *Pratiques en santé mentale*, vol. 66, n° 3, 2020 : p. 50-57.
 - **Pelletier J.-F. Se rétablir en santé mentale. Fondements et pratiques du rétablissement par la pair-aidance.** Paris : Elsevier Masson, 2021 : 169 p.
 - **Pian A., Hoyez A.-C., Tersigni S. L'interprétariat en santé mentale : divisions sociale, morale et spatiale du travail dans les soins aux migrants.** *Revue européenne des migrations internationales*, vol. 34, n° 2-3, 2018 : p. 55-78.
 - **Sanchis Zozaya J., Tzartzas K., Dominicé Dao M., Bodenmann P., Marion-Veyron R. L'apport de la psychiatrie transculturelle aux soins de premier recours.** *Forum Med Suisse*, vol. 18, n° 15, 2018 : p. 325-331. *En ligne :* <https://doi.org/10.4414/fms.2018.03251>
 - **Tessier S., Marchal J., Bouthelot M., Groslier M.-H. La puéricultrice face à la diversité des publics : une expérience pédagogique** [dossier thématique « Formations, santé, social : la fabrication des nouvelles générations professionnelles »]. *Revue Sociologie et santé*, n° 37, octobre 2014 : P. 157-176.
 - **Tessier S., Kotobi L., Boussouar M. Interculturalité, médiation, interprétariat et santé [Dossier].** *La Santé en action*, n° 442, décembre 2017 : p. 8-40. *En ligne :* <https://www.santepubliquefrance.fr/docs/la-sante-en-action-decembre-2017-n-442-interculturalite-mediation-interpretariat-et-sante>
 - **Trompesance T., Jan O. Accès aux soins en santé mentale et médiations en santé. Expérience rouennaise à destination des gens du voyage.** *VST – Vie sociale et traitements*, vol. 146, n° 2, 2020 : p. 5-8. *En ligne :* <https://doi.org/10.3917/vst.146.0005>

PRATIQUES PROFESSIONNELLES, PRISE EN CHARGE, FORMATION DES PROFESSIONNELS

- **Agence nationale de la cohésion des territoires. Dispositif adultes-relais. Médiation en santé.** Mise à jour 2 août 2019. *En ligne :* <https://www.cohesion-territoires.gouv.fr/dispositif-adultes-relais>
- **Andrieux E., Gacon L. Médiateur.e.s en santé : une approche reconnue, un métier à promouvoir.** Actes : AŠAV, 2017 : 95 p. *En ligne :* http://www.mediation-sanitaire.org/wp-content/uploads/2016/08/M%C3%A9diateurs-en-sant%C3%A9-%C3%A0-promouvoir_Colloque_12d%C3%A9cembre2016-2.pdf
- **Bonnamy A. Le pair aidant : un nouvel acteur du travail social ? Nouveaux enjeux, nouvelle approche du soutien et de l'accompagnement.** Montrouge : ESF Éditeur, coll. Actions sociales/référence, 2019 : 185 p.
- **Blanc G., Pelosse L. La médiation santé : un outil pour l'accès à la santé ? Rapport d'enquête.** Lyon : FRAES Rhône-Alpes, mars 2010 : 22 p. *En ligne :* https://www.ireps-ara.org/actualite/action_dl.asp?action=999&idz=b48b4446586b7c04a40c1e79806a3b18
- **Brun P. La pair-aidance, posture critique.** *Psychotropes*, vol. 27, n° 1-2, 2021 : p. 97-100.
- **Charlier E., Sandron L. Les pairs aidants : vecteurs ou victimes de précarisation du travail social ?** *Le Sociographe*, n° 64, 2018 : p. 71-83. *En ligne :* <https://www.cairn.info/revue-le-sociographe-2018-4-page-71.htm>
- **Charrier P., Buchet-Poyau K., Delaroche-Gaudin M., Douplat M., Jacquin L., Occelli P., et al. Un médiateur dans un service d'urgences hospitalières : quelles missions selon les personnels ?** *Santé Publique*, vol. 31, n° 6, 2019 : p. 797-807. *En ligne :* <https://doi.org/10.3917/spub.196.0797>
- **Coutherut J., Coutant C., Arnaud A., Robin C., Joret I., Rouccou M., et al. Réponse à la crise sanitaire Covid auprès des personnes vivant en bidonvilles : apports du partenariat sanitaire/médiation en santé et sociale.** *Médecine et Maladies Infectieuses Formation*, vol. 1, n° 2, Suppl. 1, 2022 : P. S111-S112.
- **Couty E. La médiation pour les professionnels des établissements hospitaliers et médicosociaux publics : un service émergent face à de grands défis.** *L'Information psychiatrique*, vol. 95, n° 5, 2019 : p. 317-322.
- **Danial C., Wagner V., Kermarec F., Lert F., Gourier-Fréry C., Ménard C., et al. Rôle médiateur des attitudes dans la relation entre les nuisances industrielles et la santé perçue.** *Environnement, Risques & Santé*, vol. 17, n° 6, 2018 : p. 596-610.
- **Delaquaize H. Un médiateur en santé publique a-t-il une place dans une institution ? Une expérience innovante.** *Psychotropes*, vol. 27, n° 1-2, 2021 : p. 101-106.
- **Demain L., Garnoussi N. Le savoir-faire des médiateurs de santé pairs en santé mentale, entre expérience, technique et style.** *Sciences & Actions Sociales*, vol. 1, n° 1, 2015 : p. 51-72.
- **Domingo H., Eggrickx A., Naro G., Cudennec A., Martinez É., Bourret R. Le TDABC : un outil d'évaluation de la médiation en santé ?** *Journal de gestion et d'économie médicales*, vol. 33, n° 7-8, 2015 : p. 429-443.
- **Escaich M., Bouznah S., Moro M.-R., Lachal J. Évaluation qualitative d'un dispositif de médiation transculturelle.** *L'Autre*, vol. 21, n° 1, 2020 : p. 30-41.
- **Fanchini A., Maurice A. Devenir médiateur de santé-pair : faire de l'expérience des troubles psychiques une source d'empowerment ?** *Revue française des affaires sociales*, n° 2, 2021 : p. 169-194.
- **Gacon L., Teoran J., Andrieux E. Évaluation du programme national de médiation sanitaire. Rapport final.** Nanterre : Association pour l'accueil des voyageurs, 2016 : 109 p. *En ligne :* <http://www.mediation-sanitaire.org/wp-content/uploads/2016/09/Evaluation-finale-PNMS-2016-rapport.pdf>
- **Gava M.-J., Chavanis J.-L. Outils et pratiques de la médiation. Dénouer et prévenir les conflits dans et « hors les murs ».** Paris : InterEditions, 2019 : 320 p.

Littérature relative au dossier

- Gerbier-Aublanc M. **La médiation en santé : contours et enjeux d'un métier interstitiel. L'exemple des immigrant(e)s vivant avec le VIH en France.** Working paper du Ceped, n° 45, Ceped (UMR 196 Université de Paris IRD, ERL 1244 Inserm). Paris, mai 2020 : 15 p. En ligne : <https://www.ceped.org/IMG/pdf/wp45.pdf>
- Guillaume-Hofnung M. **La médiation.** Paris : PUF, coll. Que sais-je ? 2015 : 128 p.
- Haschar-Noé N., Berault F. **La médiation en santé : une innovation sociale ? Obstacles, formations et besoins.** Santé Publique, vol. 31, n° 1, 2019 : p. 31-42.
- Haschar-Noé N., Basson J.-C. **Devenir médiateur·rice dans un centre de santé communautaire. Portraits de parcours des médiateur·rice·s pair·e·s de la Case de Santé de Toulouse.** Revue française des affaires sociales, n° 3, 2021 : p. 253-273.
- Hautefeuille M. **Médiateur de santé publique, médiateur santé pair, pair-aidant, patient expert ?** Éditorial. Psychotropes, vol. 27, n° 1-2, 2021 : p. 5-9. En ligne : <https://doi.org/10.3917/psych.271.0005>
- Hude W., Éric P. **Les médiateurs de santé pair : une profession en devenir.** L'information psychiatrique, vol. 96, n° 7, 2020 : p. 527-532.
- Joly E. **Médiateur de santé pair.** Priorités santé, n° 59, 2021 : p. 16. En ligne : http://www.cres-paca.org/_depot_arkcms_cres-paca/_depot_arko/articles/2871/voir-le-bulletin-n-59_doc.pdf
- Lachal J., Escaich M., Bouznah S., Rousselle C., Lonlay P.D., Canoui P., et al. **Transcultural mediation programme in a paediatric hospital in France: qualitative and quantitative study of participants' experience and impact on hospital costs.** BMJ Open, vol. 9, n° 11, 2019 : e032498.
- Lahmidi N., Lemonnier V. **Médiation en santé dans les squats et les bidonvilles.** Rhizome, n° 68, juin 2018 : p. 10-11. En ligne : <https://doi.org/10.3917/rhiz.068.0010>
- Les Community Health workers. Education Santé, n° 383, décembre 2021 : p. 3-7. En ligne : <https://educationsante.be/content/uploads/2021/11/es-383-br.pdf>
- Maillard I., L'Épée L., Bensussan A., Ledrich J. **Chapitre 16 – Heurs et malheurs de l'évaluation quantitative du programme « Médiateur de santé – pair ».** In: Roelandt J.-L. éd., L'expérimentation des médiateurs de santé – pairs : Une révolution intranquille. Paris : Doin, 2016 : p. 225-243. En ligne : <https://doi.org/10.3917/jle.roela.2016.01.0225>
- Maugiron P. **De bénévole à professionnel : récit de l'engagement d'un médiateur de santé-pair.** Raison présente, vol. 209, n° 209, 2019 : p. 33-42.
- Médecins du monde. **La médiation sanitaire et sociale : pratiques nouvelles et enjeux. Synthèse du colloque du 26 novembre 2013.** Nantes : Médecins du monde, 2013 : 15 p. En ligne : <http://www.mediation-sanitaire.org/wp-content/uploads/2016/09/SYNTHESE-COLLOQUE-NANTES-NOV2013.pdf>
- Mettre en œuvre la pair-aidance. [Dossier]. Santé mentale, n° 248, mai 2020.
- Médiations : de l'activité au partage [Dossier]. VST – Vie sociale et traitements, n° 153, 2022 : 150 p.
- Ouakilil D. **Le travail de médiatrice en santé paire au sein du programme « Un chez-soi d'abord ».** Rhizome, N° 71, 2019 : p. 111-116. En ligne : <https://doi.org/10.3917/rhiz.071.0111>
- **Pair-aidance, interprétariat et médiations** [Dossier]. Les Cahiers de Rhizome, n° 75-76, 2020 : 202 p. En ligne : https://www.orspere-samdarra.com/wp-content/uploads/2020/12/Cahiers_Rhizome_75-76.pdf
- Pinet E., Niard C. **Regards croisés de deux médiateurs de santé pairs.** L'Aide-Soignante, vol. 33, n° 208, juin 2019 : p. 20-22.
- Prochasson D. **La médiation en santé bouscule le secteur du social et de la santé.** Actualités sociales hebdomadaires, n° 3007, 2017 : p. 26-29.
- Quiviger G. **Témoignages, expériences, démonstrations. La prise en compte de « la culture de la personne » dans l'intervention sociale comme outil d'appropriation du Pouvoir d'Agir.** Forum, n° 162, 2021 : p. 29-38.
- Roelandt J.-L., Staedel B., Rafaël F., Marsili M., François G., La Cardinal P., et al. **Programme médiateurs de santé / pairs. Rapport final de l'expérimentation 2010-2014.** Centre Collaborateur de l'OMS pour la recherche et la formation en santé mentale (CCOMS), EPSM Lille-Métropole, 2015 : 60 p. En ligne : http://www.recherche-sante-mentale.fr/docsenlien/RAPPORT%20FINAL_19_01_2015.pdf
- Roelandt J.-L., Staedel B. **L'expérimentation des médiateurs de santé pairs : une révolution intranquille.** Paris : Doin, Coll. Polémiques, 2016 : 270 p.
- Sani S. **The Profession and the Roles of the Intercultural Mediator in Italy.** Procedia – Social and Behavioral Sciences, vol. 191, n° 1, juin 2015 : p. 2546-2548.
- Seghrouchni Y. **On les appelle « pairs-aidants » ou « experts du vécu ».** Focus sur ces citoyens aux parcours peu communs [Dossier]. Bruxelles santé, n° 92, 2018 : p. 7-13. En ligne : https://questionsante.org/wp-content/uploads/2021/08/20210810_pub_bxlsante92.pdf
- Staedel B., Hude W. **Programme médiateurs de santé-pairs.** ADSP, n° 110, mars 2020 : p. 8-9. En ligne : <https://www.hcsp.fr/Explore.cgi/Telecharger?NomFichier=ad1100809.pdf>
- Troisœufs A. **Patients intervenants, médiateurs de santé-pairs : quelles figures de la pair-aidance en santé.** Les Cahiers de Rhizome, n° 75-76, 2020 : p. 27-36. En ligne : http://www.ch-le-vinatier.fr/documents/Publications/RHIZOME_Orspere-Samdarra/Cahiers_Rhizome_75-76.pdf
- Verrept H., Coune I., Van de Velde J., Baatout S. **Évaluation des projets de médiation interculturelle à distance (par vidéoconférence) dans les soins de santé.** Cellule Médiation interculturelle et support de la politique, SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. Belgique, 2018 : 60 p. En ligne : http://psynam.be/wp-content/uploads/2022/04/Rapport_fr.pdf

FORMATIONS

- Bonnami A. **La reconnaissance des savoirs expérientiels dans la formation de pairs aidants. Analyse d'un dispositif de formation au sein de l'IRTS Montrouge-Neuilly-sur-Marne.** Vie sociale, n° 25-26, 2019 : p. 225-242.
- Laboratoire Éducations et Promotion de la Santé (LEPS) UR 3412. **Licence Sciences Sanitaires et Sociales (SSS) parcours Médiateurs de Santé-Pairs.** Université Paris 13. En ligne : <https://leps.univ-paris13.fr/fr/formations/licence-sss-mention-me%CC%81diateurs-de-sante%CC%81.html>

Littérature relative au dossier

• **Haschar-Noé N., Berault F., AAPRISS.** *Étude d'opportunité pour la mise en œuvre d'une formation « médiation en santé » dans la région Languedoc-Roussillon/Midi-Pyrénées. Rapport final.* Toulouse : ARS Occitanie, 2016 : 84 p.

• **St-Onge M., Bossé A., Rousseau S.** *20 Formations à la pair-aidance au Québec.* In : Franck N., Cellard C. *Pair-aidance en santé mentale : Une entraide professionnalisée.* Paris : Elsevier : 2020 : 304 p.

• **Université Paris Cité. DU Médiations en santé – Approche transculturelle – Processus de médiations.** En ligne : https://odf.u-paris.fr/fr/offre-de-formation/diplome-d-universite-du-diu-1/sciences-technologies-sante-STS/du-mediations-en-sante-approche-transculturelle-processus-de-mediations-XUM4_121.html

• **Université Sorbonne Paris Nord. DU Médiation en santé.** En ligne : <http://odf.univ-paris13.fr/fr/offre-de-formation/feuilleter-le-catalogue-1/sciences-technologies-sante-STS/diplome-d-universite-1/du-mediation-en-sante-program-bdums-116-2.html>

RESSOURCES DOCUMENTAIRES COMPLÉMENTAIRES

• **Cambon M. Médiation en santé. Bibliographie sélective.** IREPS Occitanie, 2017 : 17 p. En ligne : <https://doccitanie-sante.fr/wp-content/uploads/2019/01/m%C3%A9diation-en-sant%C3%A9.pdf>

• **Sizaret A. « La pair-aidance ». Dossier documentaire.** Irep Bourgogne Franche-Comté : mars 2020 : 61 p. En ligne : <https://ireps-bfc.org/sites/ireps-bfc.org/files/pair-aidance-dossier-documentaire-ireps-bfc.pdf>

• **Sizaret A. Migrants et santé. Bibliographie.** 14^e Université d'été francophone en santé publique, Besançon, 2 au 7 juillet 2017. Irep Bourgogne Franche-Comté, 2017 : 24 p. En ligne : <https://ireps-bfc.org/sites/ireps-bfc.org/files/2017-uite-bibliomigr.pdf>

SÉLECTIONS D'ORGANISMES

Comité pour la santé des exilés (COMEDE)

Créé en 1979, le Comité pour la santé des exilés a pour mission la protection de la santé des exilés et la défense de leurs droits. En plus de permanences téléphoniques pour les particuliers ou professionnels, le comité propose plusieurs types d'accompagnement, répartis sur plusieurs sites : les consultations médicales, infirmières, psychothérapie et sociojuridiques au centre de santé (Hôpital de Bicêtre) ; la formation, en direction des professionnels de santé, du social et

du droit ; l'information, à travers le « Centre-ressources » national ; une assistance juridique par téléphone ou sur rendez-vous pour les particuliers ou professionnels à l'Espace Santé Droit (ESD, Hôpital Avicenne). Le COMEDE édite, par ailleurs chaque année, un guide à destination des professionnels, d'accompagnement des migrants/étrangers en situation de précarité dans le système de soins ; il produit également la lettre d'information *Maux d'Exil*.
<http://www.comede.org/>

Fédération nationale des associations solidaires d'action avec les Tsiganes et les Gens du voyage (Fnasat)

La Fnasat-Gens du voyage (Fédération nationale des associations solidaires d'action avec les Tsiganes et les Gens du voyage) a vu le jour en décembre 2004. Cette fédération résulte de l'union entre l'association Études Tsiganes et les fédérations d'associations Unisat (Union nationale des institutions sociales d'action pour les Tsiganes) et Unagev (Union nationale pour l'action auprès des Gens du voyage).
<http://www.fnasat.asso.fr/>

IRIS, plateforme interprofessionnelle de ressources en interculturalité et santé

Action pilotée par le Comité d'éducation pour la santé du Gard (Codes 30), la plateforme IRIS a pour but de « renforcer et d'améliorer l'accompagnement des personnes immigrées afin de favoriser leur accès à la santé et aux droits par des actions de sensibilisation, formation et échanges de pratiques en direction des professionnels, et la création d'un outil pédagogique ». La plateforme propose un ensemble de ressources organisé en trois parties : « Comprendre » qui propose des définitions, actualités, les plans et programmes de référence, des données d'enquête sur l'interculturalité ; « Agir » qui présente des guides pratiques pour construire des actions en interculturalité, des outils pédagogiques et un répertoire d'acteurs ; « Pour aller plus loin », une sélection de ressources complémentaire sur les questions d'interculturalité en santé. [source : site web IRIS]
<http://www.agisante-gard.org/>

ESPER Pro (Espoir, soutien, plaidoyer, Empowerment, Responsabilisation)

À partir de 2012, cette association s'est donnée pour mission de solliciter les pouvoirs publics avec pour objectif de participer à l'évolution des représentations sociales de la maladie mentale (<https://esperpro-mEDIATEUR.fr/la-stigmatisation>). Elle est donc investie dans des actions de sensibilisation auprès des acteurs du système de santé mais aussi auprès de la population générale.
<https://esperpro-mEDIATEUR.fr/association-de-pairs-aidants-mEDIATEURs/>



est éditée par :
Santé publique France
 12, rue du Val d'Osne
 94415 Saint-Maurice Cedex – France
 Tél. : 01 41 79 67 00
 Fax : 01 41 79 67 67
www.santepubliquefrance.fr

Santé publique France est l'agence nationale de santé publique. Établissement public administratif sous tutelle du ministère chargé de la Santé, l'agence a été créée par le décret n° 2016-523 du 27 avril 2016

et fait partie de la loi de modernisation du système de santé (loi n° 2016-41 du 26 janvier 2016).

Directrice de la publication :
Laetitia Huiart

RÉDACTION

Rédacteur en chef :

Yves Géry

Assistante de rédaction :

Danielle Belpaume

Secrétariat de rédaction :

Léa Manchec, Sandra Lefauconnier

PHOTOS :

Couverture : © Eric Dervaux / Hans Lucas via AFP

Page 5 : © Joël Saget / AFP

Page 7 : © Jean-François Monier / AFP

Pages 13, 14, 26, 31, 34, 44, 46 : © Jano Dupont, avec l'aimable autorisation des

Éditions de l'Atelier pour l'ouvrage *Ikam-bere, la maison qui relève les femmes*, Annabel Desgrées du Loû, Jano Dupont

Page 42 : © MdM

Page 43 : © Lothar Hericks

FABRICATION

Conception graphique : offparis.fr

Réalisation graphique : Desk

Impression : Imprimeries La Galote Prenant

ADMINISTRATION

Gestion des abonnements :

Marie-Josée Bouzidi (01 71 80 16 57)

sante-action-abo@santepubliquefrance.fr

N° ISSN : 2270-3624

Dépôt légal : 2^e trimestre 2022

Tirage : 7 000 exemplaires

Les titres, intertitres et chapeaux sont de la responsabilité de la rédaction.